


Европейская экономическая комиссия
Комитет по внутреннему транспорту
**Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств**
**Рабочая группа по вопросам освещения
и световой сигнализации**
Восьмидесятая сессия

Женева, 23–26 октября 2018 года

**Доклад Рабочей группы по вопросам освещения
и световой сигнализации о работе ее восьмидесятой
сессии**
Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Участники	1	3
II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)	2–4	3
III. Соглашение 1998 года – глобальные технические правила ООН: разработка (пункт 2 повестки дня)	5	3
IV. Соглашение 1997 года – предписания: разработка (пункт 3 повестки дня)	6	3
V. Упрощение правил ООН, касающихся освещения и световой сигнализации (пункт 4 повестки дня)	7–15	4
VI. Правила № 37 (лампы накаливания), 99 (газоразрядные источники света), 128 (источники света на светоизлучающих диодах) ООН и Сводная резолюция по общей спецификации для категорий источников света (пункт 5 повестки дня)	16–22	5
VII. Правила № 48 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации) (пункт 6 повестки дня)	23–26	7
A. Предложения по поправкам к поправкам серии 05 и серии 06	23	7
B. Прочие предложения по поправкам к Правилам № 48 ООН	24–26	7
VIII. Другие правила ООН (пункт 7 повестки дня)	27–32	8
A. Правила № 10 ООН (электромагнитная совместимость)	27	8
B. Правила № 53 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации для транспортных средств категории L ₃)	28–31	8



C.	Правила № 74 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации на мопедах).....	32	9
IX.	Прочие вопросы (пункт 8 повестки дня)	33–36	9
A.	Поправки к Конвенции о дорожном движении (Вена, 1968 год).....	33	9
B.	Десятилетие действий по обеспечению безопасности дорожного движения на 2011–2020 годы	34	9
C.	Разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства	35	9
D.	Паразитный свет и обесцвечивание	36	10
X.	Новые вопросы и позднее представление документов (пункт 9 повестки дня)	37–39	10
XI.	Направления будущей деятельности GRE (пункт 10 повестки дня)	40	10
XII.	Предварительная повестка дня следующей сессии (пункт 11 повестки дня).....	41	11
XIII.	Выборы должностных лиц (пункт 12 повестки дня).....	42	11
Приложения			
I.	Перечень неофициальных документов, рассмотренных в ходе сессии		12
II.	Обновленное положение о круге ведения и правила процедуры неофициальной рабочей группы по упрощению правил ООН, касающихся освещения и световой сигнализации (НРГ по УПОС)		14
III.	Принятые поправки к документу ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/42		18
IV.	Принятые поправки к документу ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/43		19
V.	Неофициальные группы GRE		23

I. Участники

1. Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) провела свою восьмидесятую сессию 23–26 октября 2018 года в Женеве под председательством г-на М. Локюфьера (Бельгия). В соответствии с правилом 1 а) правил процедуры Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) (TRANS/WP.29/690, ECE/TRANS/WP.29/690/Amends.1 и 2) в работе сессии приняли участие эксперты от следующих стран: Бельгии, Венгрии, Германии, Индии, Испании, Италии, Китая, Латвии, Люксембурга, Нидерландов, Норвегии, Польши, Республики Корея, Сербии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Финляндии, Франции, Чехии, Швейцарии и Японии. В ней участвовал также эксперт от Европейской комиссии (ЕК). Кроме того, в работе сессии участвовали эксперты от следующих неправительственных организаций: Европейской ассоциации поставщиков автомобильных деталей (КСАОД), Международной автомобильной федерации (ФИА), Международной группы экспертов по вопросам автомобильного освещения и световой сигнализации (БРГ), Международной электротехнической комиссии (МЭК), Международной ассоциации заводов-изготовителей мотоциклов (МАЗМ), Международной организации предприятий автомобильной промышленности (МОПАП) и Общества автомобильных инженеров (SAE).

II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/31,
неофициальные документы GRE-80-01, GRE-80-11 и GRE-80-15

2. GRE рассмотрела и утвердила повестку дня (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/31), воспроизведенную в документе GRE-80-01, вместе с неофициальными документами, распространенными в ходе сессии. GRE приняла также к сведению порядок работы, предложенный Председателем (GRE-80-11).

3. Перечень неофициальных документов содержится в приложении I к настоящему докладу. Перечень неофициальных групп GRE приведен в приложении V к настоящему докладу.

4. GRE приняла к сведению основные вопросы, рассмотренные на сессии WP.29 в июне 2018 года, а также предельный срок представления официальных документов (18 января 2019 года) к сессии GRE в апреле 2019 года (GRE-80-15).

III. Соглашение 1998 года – глобальные технические правила ООН: разработка (пункт 2 повестки дня)

5. GRE отметила, что в будущем могут быть разработаны новые глобальные технические правила ООН (ГТП ООН) в рамках этапа 2 упрощения правил ООН, касающихся освещения и световой сигнализации (УПОС) (см. пункт 7 ниже), или в результате рассмотрения функций световой сигнализации автоматических/автономных транспортных средств (см. пункт 40 ниже).

IV. Соглашение 1997 года – предписания: разработка (пункт 3 повестки дня)

6. Никакой информации по данному пункту повестки дня представлено не было.

V. Упрощение правил ООН, касающихся освещения и световой сигнализации (пункт 4 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/33,
ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/34,
ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/36,
ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/37,
ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/38,
ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/32,
ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/42,
ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/35,
неофициальные документы GRE-80-04, GRE-80-05, GRE-80-14,
GRE-80-21, GRE-80-30, GRE-80-32

7. Секретарь неофициальной рабочей группы по упрощению правил ООН, касающихся освещения и световой сигнализации (НПГ по УПОС) представил доклад о ходе работы группы (GRE-80-30) и предложил пересмотреть положение о ее круге ведения (GRE-80-14). После углубленного обсуждения GRE решила, что этап 2 НПГ по УПОС должен стать продолжением работы неофициальной рабочей группы по вопросам видимости, ослепления и регулировки фар (НПГ по ВОФФ), и поэтому приняла пересмотренное положение о круге ведения и правила процедуры НПГ по УПОС, приведенные в приложении II. GRE поручила своему Председателю запросить согласие WP.29, на его сессии в ноябре 2018 года, на продление мандата НПГ по УПОС до конца 2022 года. В то же время GRE решила не продлевать мандат НПГ по ВОФФ на период после 2018 года.

8. GRE была проинформирована о том, что полный пакет предложений по поправкам, в том числе по трем новым упрощенным правилам ООН, касающимся устройств световой сигнализации (УСС), устройств освещения дороги (УОД) и светоотражающих устройств (СОУ), подготовленный НПГ по УПОС на этапе 1 УПОС в августе 2018 года, был представлен WP.29 и Административному комитету Соглашения 1958 года (АС.1) для рассмотрения на их сессиях в ноябре 2018 года. GRE приняла к сведению, что в случае принятия пакета по УПОС его вступление в силу будет запланировано на конец мая – начало июня 2019 года. Таким образом, исходя из вышеизложенного, июньские сессии WP.29 и АС.1 2019 года впервые предоставят возможность внести поправки в новые правила ООН, касающиеся УСС, УОД и СОУ.

9. GRE напомнила, что на своей предыдущей сессии она в предварительном порядке приняла переходные положения, с тем чтобы «заморозить» Правила № 3, 4, 6, 7, 19, 23, 27, 38, 50, 69, 70, 77, 87, 91, 98, 104, 112, 113, 119 и 123 ООН (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/11), заключив при этом в квадратные скобки третье переходное положение о действительности существующих официальных утверждений типа, и постановила принять окончательное решение на этой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRE/79, пункты 11 и 17). Секретарь НПГ по УПОС представил пересмотренные переходные положения (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/34), в которых предлагается исключить третье переходное положение применительно ко всем соответствующим правилам ООН. Эксперт от МОПАП выразил обеспокоенность по поводу того, что такое исключение может привести к различному толкованию этого вопроса органами по официальному утверждению типа и что некоторые из этих органов могут поставить под сомнение действительность существующих официальных утверждений типа (GRE-80-21). GRE подтвердила, что пересмотренные переходные положения, предложенные в документе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/34, не затрагивают действительность официальных утверждений типа, уже предоставленных на основании соответствующих правил ООН.

10. Исходя из этого, GRE приняла документ ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/34 и поручила секретариату передать его WP.29 и АС.1 для рассмотрения на их сессиях в ноябре 2018 года в качестве исправления к первоначальному пакету по УПОС. GRE также выразила надежду на то, что, несмотря на позднее представление этих изменений, Договаривающиеся стороны смогут принять их во внимание и проголосовать за полный обновленный пакет по УПОС в ноябре 2018 года.

11. Секретарь НРГ по УПОС представил первые предложения по поправкам к первоначальным вариантам правил ООН, касающимся УСС, УОД и СОУ (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/36, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/37 и ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/38). GRE приняла эти предложения и отметила, что некоторые из этих поправок являются, по сути, исправлениями ошибок, допущенных в первоначальном пакете по УПОС, в то время как другие изменения представляют собой улучшения. GRE подчеркнула необходимость исправления выявленных ошибок, например исправление таблицы 9 в правилах ООН, касающихся УОД (как это предлагается в документе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/37), и исправление приложения 7 к правилам ООН, касающимся СОУ (как это предлагается в документе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/38), и поручила секретариату представить эти исправления WP.29 и AC.1 для рассмотрения на их сессиях в ноябре 2018 года в качестве исправления к первоначальному пакету по УПОС. Как поясняется в пункте 8 выше, поправки, касающиеся «улучшений», будут представлены WP.29 и AC.1 для рассмотрения на их сессиях в июне 2019 года.

12. Эксперты от НРГ по УПОС и МАЗМА предложили изменить внутренний угол видимости задних габаритных огней (парных) в новых правилах ООН, касающихся УСС (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/33 и GRE-80-32). GRE приняла это предложение и поручила секретариату представить его WP.29 и AC.1 для рассмотрения на их сессиях в июне 2018 года в качестве проекта дополнения 1 к первоначальным правилам ООН, касающимся УСС. GRE также напомнила, что это изменение следует представить вместе с соответствующим предложением по поправкам к Правилам № 53 ООН (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/28), которое было согласовано на предыдущей сессии, и поручила секретариату представить его WP.29 и AC.1 для рассмотрения на их сессиях в июне 2019 года в качестве проекта дополнения 4 к поправкам серии 02 и проекта дополнения 22 к поправкам серии 01 к Правилам № 53 ООН.

13. Эксперт от МАЗМ предложил внести поправку в представление, посвященное индексу изменений (GRE 79-12-Rev.1). GRE приняла эту поправку и поручила секретариату опубликовать пересмотренное представление в качестве справочного документа на веб-сайте GRE.

14. Эксперт от САЕ представил общие поправки к Правилам № 98, 112, 113 и 123 ООН для целей недавно обновленного Федерального стандарта безопасности автотранспорта Канады (CMVSS) № 108 (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/32). GRE приняла эти предложения и поручила секретариату представить их WP.29 и AC.1 для рассмотрения на их сессиях в июне 2019 года в качестве проекта дополнения 1 к поправкам новой серии 02 к Правилам № 98 ООН, проекта дополнения 1 к поправкам серии 02 к Правилам № 112 ООН, проекта дополнения 1 к поправкам серии 03 к Правилам № 113 ООН и проекта дополнения 1 к поправкам серии 02 к Правилам № 123 ООН.

15. Эксперт от МАЗМА предложил измененные определения для Правил № 53 ООН (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/35 и GRE-80-05). GRE приняла эти предложения и поручила секретариату представить их WP.29 и AC.1 для рассмотрения на их сессиях в июне 2019 года в качестве проекта дополнения 4 к поправкам серии 02 к Правилам № 53 ООН.

VI. Правила № 37 (лампы накаливания), 99 (газоразрядные источники света), 128 (источники света на светоизлучающих диодах) ООН и Сводная резолюция по общей спецификации для категорий источников света (пункт 5 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/48,
ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/49,
ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/39,
ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/40,

ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/41,
ECE/TRANS/WP.29/GRE/2017/42,
ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/48,
ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/49 и Add.1,
неофициальные документы GRE-80-02, GRE-80-03, GRE-80-19,
GRE-80-23, GRE-80-33, GRE-80-34

16. GRE была проинформирована о ходе работы целевой группы по альтернативным и модифицированным устройствам (ЦГ по АМ) (GRE-80-23). GRE отметила, что ЦГ по АМ подготовила предложения по использованию альтернативных источников света на светоизлучающих диодах (СИД) для световой сигнализации (см. ниже) и продолжит рассмотрение вопроса о применении светодиодных заменителей для переднего освещения.

17. От имени ЦГ по АМ эксперт от Германии внес на рассмотрение предложения по поправкам к Правилам № 128 ООН, касающимся использования альтернативных источников света на СИД (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/39), а также соответствующие поправки к Сводной резолюции по общей спецификации для категорий источников света (СР.5) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/40). GRE приняла эти предложения и поручила секретариату представить их WP.29 и АС.1 для рассмотрения на их сессиях в марте 2019 года в качестве проекта дополнения 9 к первоначальному варианту Правил № 128 ООН и проекта поправки 3 к СР.5. GRE отметила, что обе поправки входят в один и тот же пакет поправок и должны вступить в силу в один день.

18. Для включения требований к альтернативным светодиодным источникам света в правила ООН, касающиеся установки, эксперт от Германии представил общие поправки к Правилам № 48, 53, 74 и 86 ООН (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/41). Эксперт от МОПАП представил замечания (GRE-80-19). GRE приняла эти предложения без поправок и поручила секретариату представить их WP.29 и АС.1 для рассмотрения на их сессиях в июне 2019 года в качестве проекта дополнения 12 к поправкам серии 06 к Правилам № 48 ООН, проекта дополнения 4 к поправкам серии 02 к Правилам № 53 ООН, проекта дополнения 11 к поправкам серии 01 к Правилам № 74 ООН и проекта дополнения 2 к поправкам серии 01 к Правилам № 86 ООН.

19. Эксперт от Германии также представил критерии эквивалентности для категорий альтернативных светодиодных источников света, заменяющих собой соответствующие категории источников света с нитью накала (GRE-80-02), а также решение для блокировки, разработанное МЭК для цокольной системы BA15 (GRE-80-03). GRE решила сохранить документ GRE-80-02 в качестве справочного документа и приняла к сведению документ GRE-80-03.

20. GRE также рассмотрела параллельное предложение ЦГ по АМ о включении требований к альтернативным светодиодным источникам света в новые правила ООН, касающиеся УСС (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/42). GRE приняла это предложение с поправками, которые содержатся в приложении III, и поручила секретариату представить его WP.29 и АС.1 для рассмотрения на их сессиях в июне 2019 года.

21. Эксперт от СAE выступил с сообщением о стандартизации технических требований к сменным светодиодным источникам света для переднего освещения (GRE-80-34) и вызвался организовать наглядную демонстрацию их работы на следующей сессии GRE. Эксперт от ФИА подчеркнул преимущества использования модифицированных светодиодных источников света для переднего освещения транспортных средств, находящихся в эксплуатации, и высказался в пользу разработки правил в этой области (GRE-80-33). Он предложил, чтобы ЦГ по АМ подготовила предложения. В этой связи некоторые эксперты GRE выразили сомнение в том, что этот вопрос может быть решен с помощью правил ООН, и сочли, что его следует рассматривать в рамках национального законодательства. Эти эксперты также высказали мнение о том, что ЦГ по АМ следует завершить разработку положений о светодиодных заменителях для переднего освещения, а затем прекратить свою деятельность и не заниматься вопросами модифицированных светодиодных

источников света. GRE решила вернуться к обсуждению этого вопроса на следующей сессии и поручила ЦГ по АМ продолжить свою работу в промежуточный период.

22. Эксперт от БРГ внес на рассмотрение предложения по поправкам с целью изменить категорию источника света LR4 в Правилах № 128 ООН и в Сводной резолюции CP.5 (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/48, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/49 и Add.1). GRE приняла эти предложения и поручила секретариату представить их WP.29 и AC.1 для рассмотрения на их сессиях в марте 2019 года в качестве проекта дополнения 9 к первоначальному варианту Правил № 128 ООН и проекта поправки 3 к CP.5. GRE отметила, что обе поправки входят в один и тот же пакет поправок и должны вступить в силу в один день.

VII. Правила № 48 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации) (пункт 6 повестки дня)

A. Предложения по поправкам к поправкам серии 05 и серии 06

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/51,
неофициальный документ GRE-80-20

23. Эксперт от БРГ внес на рассмотрение предложения по поправкам с целью ослабить дискомфортный свет задних сигнальных огней, когда на них приходится смотреть в непосредственной близости в условиях замедленного дорожного движения (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/51). Эксперт от МОПАП предложил дальнейшие улучшения (GRE-80-20). После обмена замечаниями GRE предложила БРГ, МОПАП и другим заинтересованным сторонам подготовить пересмотренный документ для рассмотрения на следующей сессии.

B. Прочие предложения по поправкам к Правилам № 48 ООН

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/44,
неофициальные документы GRE-80-07, GRE-80-08, GRE-80-09,
GRE-80-10, GRE-80-17, GRE-80-18, GRE-80-22 и GRE-80-29

24. GRE рассмотрела предложение по поправкам новой серии 07, подготовленное бывшими сопредседателями целевой группы по вопросам включения фар (ЦГ по ВФ) для обновления требований к фарам и дневным ходовым огням (ДХО) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/44, GRE-80-09 и GRE-80-10). Эксперты от ЕК и Японии, Российской Федерации, МОПАП и CAE высказали замечания по этому предложению (соответственно GRE-80-22, GRE-80-29, GRE-80-18 и GRE-80-07). Кроме того, эксперт от ЕК предложил новое требование, касающееся обязательного наличия сигнала экстренного торможения (ESS) на всех категориях автотранспортных средств и прицепов (GRE-80-08), а эксперт от CAE представил предложение по поправке, касающееся боковых светоотражателей (GRE-80-17).

25. После краткого обмена мнениями по вышеуказанным предложениям GRE отметила, что для каждого из них потребуется новая серия поправок к Правилам № 48 ООН с собственными переходными положениями. GRE сочла, что во избежание слишком частого внесения поправок в настоящие Правила ООН и практических осложнений все предложения следует объединить в одну новую серию поправок 07. Эксперт от МОПАП предложил провести в декабре 2018 года в помещениях МОПАП в Париже специальное совещание заинтересованных сторон с целью подготовки сводного предложения для следующей сессии GRE.

26. Эксперт от БРГ сообщил об итогах работы Форума по вопросам ослепления и видимости, который был организован БРГ 22 октября 2018 года. GRE приняла к сведению, что все доклады, представленные на Форуме, будут опубликованы на веб-сайте GRE, и просила НРГ по УПОС принять их во внимание при рассмотрении этапа 2 процесса УПОС.

VIII. Другие правила ООН (пункт 7 повестки дня)

A. Правила № 10 ООН (электромагнитная совместимость)

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/43,
неофициальные документы GRE-80-12-Rev.1, GRE-80-13,
GRE-80-24 и GRE-80-31

27. От имени целевой группы по электромагнитной совместимости (ЦГ по ЭМС) эксперт от МОПАП представил доклад о ходе работы (GRE-80-12-Rev.1) и пересмотренные предложения по поправкам серии 06 к Правилам № 10 ООН (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/43 и GRE-80-13). В отношении транспортных средств категории L эксперт от МАЗМ предложил ограничить сферу применения настоящих Правил ООН категориями L₆ и L₇ (GRE-80-31). GRE поддержала предложение МАЗМ. Эксперт от Японии предложил исключить из сферы применения сельскохозяйственные транспортные средства (категории T, R и S) (GRE-80-24). После проведенного обсуждения эксперт от Японии согласился на включение категорий T, R и S в сферу охвата. В итоге GRE приняла предложения по поправкам с поправками, отраженными в приложении IV, и поручила секретариату представить их WP.29 и AC.1 для рассмотрения на их сессиях в марте 2019 года в качестве поправок новой серии 06 к Правилам № 10 ООН.

B. Правила № 53 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации для транспортных средств категории L₃)

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/45,
ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/46,
ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/47,
ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/50,
неофициальные документы GRE-80-25 и GRE-80-26

28. От имени специальной группы заинтересованных экспертов по ДХО для транспортных средств категории L эксперт от Японии представил пересмотренное предложение, касающееся включения в Правила № 53 ООН нового требования об автоматическом переключении с ДХО на фары для категории L₃, а также соответствующую поправку к новым правилам ООН, касающимся УСС (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/50). Эксперт от Индии предложил исключить ссылки на огонь ближнего света (GRE-80-25). Эксперты от Германии, Нидерландов, Соединенного Королевства и ЕК не поддержали предложение об исключении слов «огонь ближнего света» и поддержали первоначальное предложение. GRE приняла это предложение и поручила секретариату представить его WP.29 и AC.1 для рассмотрения на их сессиях в июне 2019 года в качестве проекта поправок серии 03 к Правилам № 53 ООН и проекта дополнения 1 к первоначальным правилам ООН, касающимся УСС, при условии внесения следующих поправок:

В пунктах 5.11.1.1, 5.11.1.2 и в приложении 7 (дважды) заменить слова «фара [(огонь ближнего света)]» словами «огонь ближнего света».

В пунктах 11.8 и 11.10 снять квадратные скобки с указания 2023 года.

29. Эксперт от Индии предложил сделать факультативным требование об установке передних габаритных огней с учетом введения в Правила № 53 ООН положений об автоматическом включении фар и в качестве альтернативы – ДХО (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/47 и GRE-80-26). Эксперты от Германии, Соединенного Королевства и Финляндии выразили сомнения. В итоге Председатель заявил, что это предложение не получило достаточной поддержки, и предложил вернуться к этому вопросу на следующей сессии. Он также предложил эксперту от Индии попытаться убедить сомневающихся экспертов до начала работы следующей сессии.

30. Эксперт от МАЗМ предложил уточнить применение указателей поворота для обозначения состояния устройства защиты транспортного средства от несанкционированного использования (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/45). GRE приняла это предложение и поручила секретариату представить его WP.29 и АС.1 для рассмотрения на их сессиях в марте 2019 года в качестве проекта дополнения 3 к поправкам серии 02 и проекта дополнения 21 к поправкам серии 01 к Правилам № 53 ООН.

31. Эксперт от МАЗМ представил пересмотренное предложение по внешним фонарям освещения подножки (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/46). GRE приняла это предложение и поручила секретариату представить его WP.29 и АС.1 для рассмотрения на их сессиях в марте 2019 года в качестве проекта дополнения 3 к поправкам серии 02 и проекта дополнения 21 к поправкам серии 01 к Правилам № 53 ООН при условии внесения следующей поправки:

Во втором абзаце нового пункта 6.15.19.3 заменить слова «в одном или нескольких из следующих положений» словами «в следующих положениях».

С. Правила № 74 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации на мопедах)

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/52

32. Эксперт от Нидерландов представил обновленное предложение, требующее обязательной установки указателей поворота на мопедах (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/52). После краткого обсуждения GRE предложила автору изменить формулировку переходных положений и представить пересмотренный документ для рассмотрения на следующей сессии.

IX. Прочие вопросы (пункт 8 повестки дня)

А. Поправки к Конвенции о дорожном движении (Вена, 1968 год)

33. GRE приняла к сведению, что на своей последней сессии в сентябре 2018 года Глобальный форум по безопасности дорожного движения (WP.1) продолжил рассмотрение предложений по поправкам к статье 32 и главе II приложения 5, касающихся освещения и световой сигнализации (ECE/TRANS/WP.1/2017/1/Rev.1), и, как ожидается, завершит эту работу в марте 2019 года. На своей следующей сессии GRE, возможно, пожелает заслушать устный доклад секретаря WP.1.

В. Десятилетие действий по обеспечению безопасности дорожного движения на 2011–2020 годы

34. GRE была кратко проинформирована о последних изменениях в области безопасности дорожного движения на уровне ЕЭК.

С. Разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства

35. GRE приняла к сведению просьбу НРГ по международному официальному утверждению типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС) об изменении нумерации официальных утверждений в Правилах № 37, 99 и 128 ООН с целью приведения ее в соответствие с приложением 4 к пересмотренному Соглашению 1958 года (ECE/TRANS/WP.29/1139, пункт 67). GRE напомнила, что на своей предыдущей сессии она уже приняла необходимые поправки, которые были впоследствии представлены на сессии WP.29 в ноябре 2018 года в качестве документов

ECE/TRANS/WP.29/2018/83, ECE/TRANS/WP.29/2018/89 и ECE/TRANS/WP.29/2018/90.

D. Паразитный свет и обесцвечивание

Документация: неофициальный документ GRE-80-27

36. Эксперт от Германии кратко упомянул проекты поправок к положениям правил по УСС, касающимся воздействия солнечного света (паразитный эффект) (GRE-80-27), и заявил, что на следующей сессии GRE будет представлено официальное предложение.

X. Новые вопросы и позднее представление документов (пункт 9 повестки дня)

Документация: неофициальные документы GRE-80-06 и GRE-80-28

37. Эксперты от Германии и Франции представили предварительные результаты ответов на их вопросник о национальных подходах к проблеме выразительных, суггестивных или фигуративных видимых поверхностей (GRE-80-28). GRE отметила, что представленные результаты, как представляется, указывают на необходимость согласования национальных правил по этому вопросу. GRE решила продолжить обсуждение этого вопроса на следующей сессии на основе более подробного документа, который будет подготовлен экспертами от Германии и Франции.

38. Из-за нехватки времени GRE решила рассмотреть документ GRE-80-06 на следующей сессии.

39. GRE приняла к сведению, что г-н В. Дженоне (Италия), который участвовал в деятельности GRE с 1984 года, больше не будет участвовать в ее сессиях ввиду его предстоящего выхода на пенсию. GRE устроила ему бурную овацию в благодарность за его самоотверженный труд и большой вклад в работу GRE и пожелала ему успехов в будущем.

XI. Направления будущей деятельности GRE (пункт 10 повестки дня)

Документация: неофициальный документ GRE-80-16-Rev.1

40. Эксперт от БРГ представил для коллективного обсуждения документ, посвященный требованиям к сигнализации для автоматизированных/автономных транспортных средств (АТС) (GRE-80-16-Rev.1). Секретариат также проинформировал GRE об учреждении на сессии WP.29 в июне 2018 года новой Рабочей группы по автономным транспортным средствам (GRVA) и о том, что координация между GRVA и другими рабочими группами (РГ) WP.29 будет осуществляться на уровне WP.29. GRE подробно обсудила вопрос о том, каким образом следует продолжать рассмотрение требований к сигнализации АТС, и пришла к выводу, что для этой цели наиболее подойдет целевая группа (ЦГ). Эксперт от Германии, который возглавляет ЦГ по АМ, согласился также быть руководителем новой ЦГ. Эксперты от Соединенного Королевства, БРГ и МОПАП заявили о своей поддержке ЦГ. GRE решила, что ЦГ следует оценить и сообщить о потребностях безопасности для АТС, чтобы АТС сигнализировали о своем состоянии и сообщали о своих следующих предполагаемых действиях с помощью визуальных или звуковых сигналов или их сочетания.

ХII. Предварительная повестка дня следующей сессии (пункт 11 повестки дня)

41. GRE решила исключить пункт повестки дня, касающийся МОУТКТС, и включить новый пункт повестки дня, посвященный международным мероприятиям в области автомобильного освещения, представляющим интерес для GRE.

ХIII. Выборы должностных лиц (пункт 12 повестки дня)

42. В соответствии с правилом 37 Правил процедуры (TRANS/WP.29/690 и ECE/TRANS/WP.29/690/Amend.1) GRE предложила избрать должностных лиц. Представители Договаривающихся сторон, присутствовавшие и участвовавшие в голосовании, единогласно избрали г-на М. Локюфьера (Бельгия) Председателем, а г-на Д. Роверса (Нидерланды) заместителем Председателя сессий GRE, запланированных на 2019 год.

Приложение I

Перечень неофициальных документов, рассмотренных в ходе сессии

Неофициальные документы GRE-79-...

№	(Автор) Название	Стадия
1	(секретариат) – Updated provisional agenda for the eightieth session of GRE	b
2	(ЦГ по АМ) – Equivalence criteria	d
3	(ЦГ по АМ) – LED substitutes: Interlock solution for the BA15-cap system	f
4	(МАЗМ) – Amendments to the presentation on the Change Index (GRE-79-12-Rev.1)	d
5	(НРГ по УПИОС) – Corrigendum to ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/35	a
6	(Италия и Нидерланды) – Obsolete transitional provisions	
7	(САЕ) – Amendment to ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/44	d
8	(Европейская комиссия) – Proposal complementing ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/44	d
9	(ЦГ по ВФ) – Editorial corrections to ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/44	d
10	(ЦГ по ВФ) – Explanations to ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/44	d
11	(Председатель) – Running order	f
12-Rev.1	(ЦГ по ЭМС) – Status report	f
13	(ЦГ по ЭМС) – Corrections to ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/43	b
14	(НРГ по УПИОС) – Updated Terms of Reference and Rules of Procedure of IWG SLR	b
15	(секретариат) – General information and WP.29 highlights	f
16	(БРГ) – Signalling requirements for automated/autonomous vehicles	d
17	(САЕ) – Amendment to ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/44	d
18	(МОПАП) – Comments on transitional provisions in ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/44	d
19	(МОПАП) – Corrections to ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/41	f
20	(МОПАП) – Proposal for improvement of ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/51	c
21	(МОПАП) – Comments on ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/34	f
22	(ЕК и Япония) – Proposals for amendments to ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/44	d
23	(ЦГ по АМ) – Status report	f
24	(Япония) – Proposal to amend ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/43	b
25	(Индия) – Comments on ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/50	f
26	(Индия) – Response to a study reservation made in connection with GRE-78-24	d
27	(Германия) – Sun load impact (phantom effect) of signalling lamps	c
28	(Германия и Франция) – Evaluation of the questionnaire on evocative, suggestive or figurative apparent surfaces	d
29	(Российская Федерация) – Поправка к ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/44	d
30	(НРГ по УПИОС) – Progress report	f
31	(МАЗМ) – Proposal for amendment to ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/43	b
32	(МАЗМ) – Proposal for amendments to ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/33	a

<i>№</i>	<i>(Автор) Название</i>	<i>Стадия</i>
33	(ФИА) – LED replacement light sources	f
34	(CAE) – Standardization of technical requirements for forward lighting LED replacement light sources	f

Примечания:

- a) Утвержден или принят без изменений.
- b) Утвержден или принят с изменениями.
- c) Рассмотрение будет возобновлено на основе документа под официальным условным обозначением.
- d) Сохранен в качестве справочного документа/рассмотрение будет продолжено.
- e) Пересмотренное предложение для следующей сессии.
- f) Рассмотрение завершено либо документ подлежит замене.
- g) Снят с обсуждения.

Приложение II

Обновленное положение о круге ведения и правила процедуры неофициальной рабочей группы по упрощению правил ООН, касающихся освещения и световой сигнализации (НРГ по УПОС)

I. Введение

1. На 156-й сессии WP.29 Европейский союз при поддержке Японии настоятельно призвал WP.29 рассмотреть возможность упрощения правил ООН, касающихся освещения, и сосредоточиться на разработке требований, основанных в меньшей степени на конкретных технологиях и в большей степени на характеристиках эффективности (ECE/TRANS/WP.29/1095, пункты 76 и 77).

2. На 157-й сессии WP.29 БРГ представила свой подход, призванный оказать содействие в работе GRE по сведению воедино правил ООН, касающихся освещения и световой сигнализации, в целях уменьшения административной нагрузки. Предлагаемый подход направлен на сокращение количества правил ООН, касающихся освещения и световой сигнализации, и сосредоточение внимания на требованиях к эффективности, а не на конструкции и технических описаниях.

3. Впоследствии этот подход, распространенный в качестве официального документа ECE/TRANS/WP.29/2012/119, был официально рассмотрен WP.29 на его 158-й сессии. WP.29 одобрил принципы, предложенные БРГ, и поручил GRE разработать «дорожную карту» с учетом ресурсов GRE (ECE/TRANS/WP.29/1099, пункт 37).

4. На своей шестьдесят девятой сессии GRE решила создать специальную группу заинтересованных экспертов, которая провела совещания в феврале и июне 2014 года, для определения круга ведения этой новой неофициальной рабочей группы.

5. На своей семьдесят второй сессии GRE приняла документ GRE-72-20 (содержащийся в приложении VIII к настоящему докладу), в котором содержатся предложения по кругу ведения и правилам процедуры неофициальной рабочей группы по упрощению правил ООН, касающихся освещения и световой сигнализации (НРГ по УПОС). Неофициальная группа уже провела свою первую сессию в сентябре 2014 года для разработки проекта положения о своем круге ведения.

6. НРГ по УПОС провела семь встреч, изучив многие подходы для обеспечения необходимого упрощения, и в итоге приняла план в январе 2016 года. Этот план состоял из двух этапов:

Этап 1: обновить и заморозить существующие правила ООН, касающиеся устройств, а затем разработать три новых правила ООН (для устройств освещения дорог, световой сигнализации и светоотражающих устройств) на основе текста существующих правил ООН. Цель не заключается в том, чтобы адаптировать или изменить предписания различных рассматриваемых правил ООН, за исключением тех случаев, когда этого требуют цели упрощения и консолидации.

Этап 2: обновить три новых правила ООН, чтобы сделать их технологически нейтральными и основанными на требованиях эффективности, и соответствующим образом обновить правила ООН, касающиеся установки.

7. На своей 169-й сессии WP.29 решил, что после завершения этапа 1 НРГ по УПОС сосредоточится на этапе 2 процесса упрощения (ECE/TRANS/WP.29/1123, пункт 44).

8. С учетом рабочей нагрузки, связанной с осуществлением этапа 2, GRE на своей семьдесят девятой сессии в апреле 2018 года одобрила предложение о разделении этапа 2 на две стадии (ECE/TRANS/WP.29/GRE/79, пункт 8).

9. НРГ по УПОС также обсудила важность гармонизации технических требований с другими международными/региональными/национальными системами регулирования и признала это в качестве факультативной цели для завершения этапа 2.

10. Кроме того, GRE на своей семьдесят девятой сессии постановила, что элементы задач неофициальной рабочей группы по вопросам видимости, ослепления и регулировки фар (НРГ по ВОРФ) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/76, приложение III) будут переданы НРГ по УПОС, поскольку у обеих групп общие цели, а также во избежание дублирования в работе (ECE/TRANS/WP.29/GRE/79, пункт 31).

II. Цель

11. Общая цель неофициальной группы состоит в том, чтобы рассмотреть нынешний свод правил ООН, касающихся устройств освещения, устройств световой сигнализации и светоотражающих устройств, и разработать предложение, которое:

- a) обеспечивает структуру, позволяющую свести к минимуму число параллельных поправок, необходимых для осуществления нормативного изменения;
- b) сокращает количество активных/незамороженных правил ООН;
- c) определяет основные требования с точки зрения характеристик эффективности (а не технологий) в целях создания возможностей для развития инноваций;
- d) направлено на достижение последовательного толкования за счет уменьшения двусмысленности положений для поддержки объективной сертификации и проверки соответствия производства;
- e) уменьшает административное бремя (созданное в результате необходимости обслуживания правил ООН) для Договаривающихся сторон, секретариата ЕЭК (и связанных с ним служб ООН) и соответствующей отрасли;
- f) сокращает нормативное бремя для отрасли и поощряет инновации для повышения безопасности;
- g) обновляет и гармонизирует технические требования к освещению и световой сигнализации, чтобы они подходили для глобального применения в соответствии с Соглашениями 1958 и 1998 годов.

III. Основные этапы проекта

12. Для достижения указанных выше целей неофициальная группа должна:

- a) предложить новый подход (т.е. основанные на эффективности и технологически нейтральные требования) к реформированию практики множественных/общих поправок и рассмотреть (не ограничиваясь этим) возможность консолидации общих требований для повышения эффективности нормативного текста. В качестве первого шага рассмотреть правила ООН, касающиеся световой сигнализации;
- b) определить возможности для слияния правил ООН, содержащих сходные или идентичные положения, такие как Правила № 98 и 112 ООН и Правила № 3, 27, 69, 70 и 104 ООН;
- c) определить, создает ли действующий нормативный документ препятствия для инноваций и учитывает ли он надлежащим образом соображения безопасности;
- d) разработать, если это технически осуществимо, основанные на эффективности и технологически нейтральные требования для обеспечения свободы для технических инноваций в рамках принципов безопасности;

- e) упростить, придерживаясь технологически нейтрального подхода, правила ООН, касающиеся установки (№ 48, 53, 74 и 86). Должны приниматься во внимание все рабочие документы по правилам ООН, касающимся установки устройств освещения, целью которых является совершенствование основанного на эффективности и технологически нейтрального подхода;
- f) взять на себя выполнение задач и рассмотреть итоги работы НРГ по ВОРФ на основе документа для обсуждения GRE-79-29, как это было рекомендовано семьдесят девятой сессией GRE (ECE/TRANS/WP.29/GRE/79, пункт 31);
- g) разработать технические требования к освещению и световой сигнализации, чтобы сделать их пригодными для применения в соответствии с Соглашениями 1958 и 1998 годов.

IV. Принципы работы

13. Неофициальная рабочая группа по упрощению правил ООН, касающихся освещения и световой сигнализации, является подгруппой GRE и открыта для всех участников GRE, в том числе для Договаривающихся сторон Соглашений 1958 и 1998 годов и для неправительственных организаций.
14. Работой неофициальной группы руководят Председатель (Бельгия), заместитель Председателя (Европейская комиссия) и секретарь (БРГ).
15. Официальным языком неофициальной группы является английский язык.
16. Секретарь группы представляет повестку дня и соответствующие документы в приемлемом электронном формате заблаговременно до начала всех запланированных совещаний. Все документы размещаются на веб-сайте (<https://wiki.unece.org/pages/viewpage.action?pageId=23759699>). Группа может отложить обсуждение любого вопроса или предложения, которые не были распространены за пять рабочих дней до начала запланированного совещания.
17. Секретарь группы распространяет протокол совещания среди членов НРГ в течение 15 рабочих дней с момента проведения совещания группы.
18. Решения и предложения группы принимаются консенсусом. Если консенсуса достичь невозможно, то Председатель группы представляет GRE различные точки зрения. При необходимости Председатель может запрашивать указания GRE.
19. Сессии созываются по договоренности с большинством участников после создания группы на учредительном совещании. Сессии могут проводиться как при личном присутствии участников, так и в виртуальном формате с использованием веб-технологий и должны планироваться в соответствии с графиком выполнения поставленных задач.
20. В соответствии с пожеланиями участников группы секретариатом составляется предварительная повестка дня. Первым пунктом предварительной повестки дня каждой сессии является утверждение повестки дня.
21. Вторым пунктом предварительной повестки дня являются обсуждение вопросов, вытекающих из итогов предыдущей сессии, и утверждение отчета о работе предыдущей сессии.

V. План и график работы

ЭТАП 1	Цель заключается в обновлении и замораживании существующих правил ООН и в разработке трех новых правил ООН (для устройств освещения дорог (УОД), устройств световой сигнализации (УСС) и светоотражающих устройств (СОУ)) на основе текста существующих правил ООН.	
	Главная редакционная задача заключается в том, чтобы оставить без изменений предписания различных правил ООН, за исключением тех случаев, когда этого требуют цели упрощения и консолидации.	
	Завершение работы на восьмидесятой сессии GRE	Октябрь 2018 года
	Окончательное принятие WP.29 новых правил ООН, касающихся УСС, УОД и СОУ, и связанного с ними пакета поправок к существующим правилам ООН	Ноябрь 2018 года
ЭТАП 2	Главной целью является обновление и согласование технических требований к освещению и световой сигнализации, чтобы они <u>подходили для глобального применения</u> в соответствии с соглашениями 1958 и 1998 годов.	
ЭТАП 2 СТАДИЯ 1	Пересмотреть технические требования новых правил ООН, касающихся УСС, УОД и СОУ , с тем чтобы они стали технологически нейтральными вместе с основанными на эффективности и объективными требованиями к испытаниям с учетом ослепления и видимости.	
	С учетом результатов работы НРГ по ВОРФ потребуются также поправки к правилам ООН, касающимся установки.	
	Неофициальное представление на восемьдесят второй сессии GRE	Октябрь 2019 года
	Окончательное рассмотрение на восемьдесят третьей сессии GRE	Апрель 2020 года
	Утверждение WP.29	Ноябрь 2020 года
ЭТАП 2 СТАДИЯ 2	Упростить и обновить технические требования Правил ООН, касающихся установки (№ 48, 53, 74, 86) , с тем чтобы они стали технологически нейтральными вместе с основанными на эффективности и объективными требованиями к испытаниям.	
	Неофициальное представление на восемьдесят шестой сессии GRE	Октябрь 2021 года
	Окончательное рассмотрение на восемьдесят седьмой сессии GRE	Апрель 2022 года
	Утверждение WP.29	Ноябрь 2022 года

Приложение III

Принятые поправки к документу ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/42

Приложение I, пункт 9.2 изменить следующим образом:

- «9.2 По функции световой сигнализации и категории:
Для монтажа либо снаружи, либо внутри, либо в обоих положениях²
Цвет излучаемого света: красный/белый/автожелтый/бесцветный²
Число, категория и тип источника(ов) света:
Огонь официально утвержден для альтернативного(ых) источника(ов)
света на СИД: да/нет
Если да, то категория альтернативного(ых) источника(ов) света на СИД
Напряжение и мощность:
....»

Приложение IV

Принятые поправки к документу ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/43

Пункт 1.1 изменить следующим образом:

«1.1 транспортным средствам категорий L, M, N и O, T, R и S в отношении электромагнитной совместимости.»

В пункт 2 включить новый подпункт 2.25 следующего содержания:

«2.25 Пункт измерения "испытательная площадка на открытом воздухе (ИПОВ)", аналогичный открытой испытательной площадке, указанной в стандарте CISPR 16, однако заземленная поверхность не требуется и изменены некоторые размеры.»

Пункт 3.1.8 изменить следующим образом:

«3.1.8 В случае транспортных средств категорий L₆, L₇, M, N и O, T, R и S изготовитель транспортного средства должен указать полосы частоты, уровень мощности, положения антенны и предписания по установке радиочастотных передатчиков (РЧ-передатчики), даже если в момент официального утверждения типа транспортное средство не оборудовано РЧ-передатчиком. Это положение должно охватывать всю систему мобильных радиослужб, которые обычно используются в транспортных средствах. После официального утверждения типа эта информация должна быть размещена в открытом доступе.»

Приложение 6, пункт 2.2.1.2 изменить следующим образом:

«

1 «Условия испытания транспортного средства в конфигурации "режим зарядки ПЭАС"»	Критерии непрохождения испытания
<p>ПЭАС находится в режиме зарядки. Степень зарядки (СЗ) ПЭАС поддерживают на уровне 20–80% от максимальной СЗ на протяжении измерений по всему диапазону частот (это может потребовать проведения измерений в различных поддиапазонах с разрядкой тяговой батареи транспортного средства перед началом замеров в отдельных поддиапазонах). Если потребление тока можно регулировать, то его устанавливают на уровне как минимум 20% от его номинального значения.</p> <p>В случае нескольких тяговых батарей должна учитываться средняя степень зарядки.</p>	<p>Транспортное средство приходит в движение.</p> <p>Сигнал предупреждения электрического стояночного тормоза ВКЛЮЧЕН</p> <p>Непредвиденный отпуск стояночного тормоза.</p> <p>Утрата стояночного положения в случае автоматической коробки переключения передач.</p>

»

Приложение 6, пункт 3.2 изменить следующим образом:

«3.2 В случае транспортных средств категорий M, N, O, T, R и S в соответствии со стандартом ISO 11451-2.»

Приложение 9, добавление 3 изменить следующим образом:

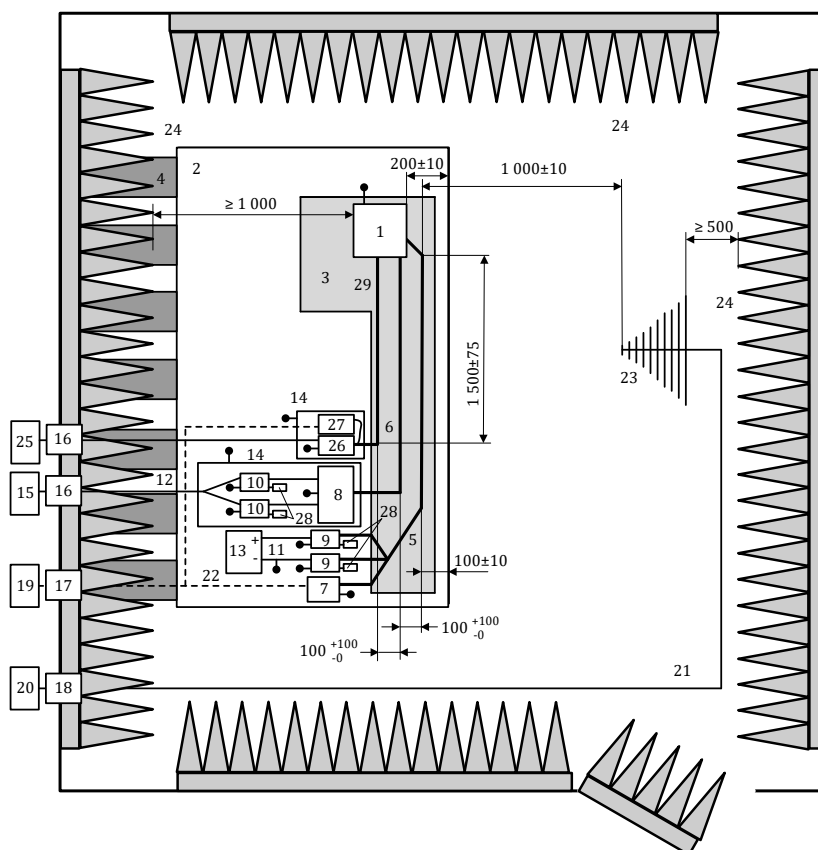
«Испытание в экранированной камере с поглощающим покрытием»

Схема испытания для ЭСУ, используемых в конфигурации "режим зарядки ПЭАС с подключением к электросети". Испытание проводят в соответствии со стандартом ISO 11452-2.

Рис. 1

Пример испытательной схемы для логопериодической антенны

Вид сверху Размеры указаны в миллиметрах



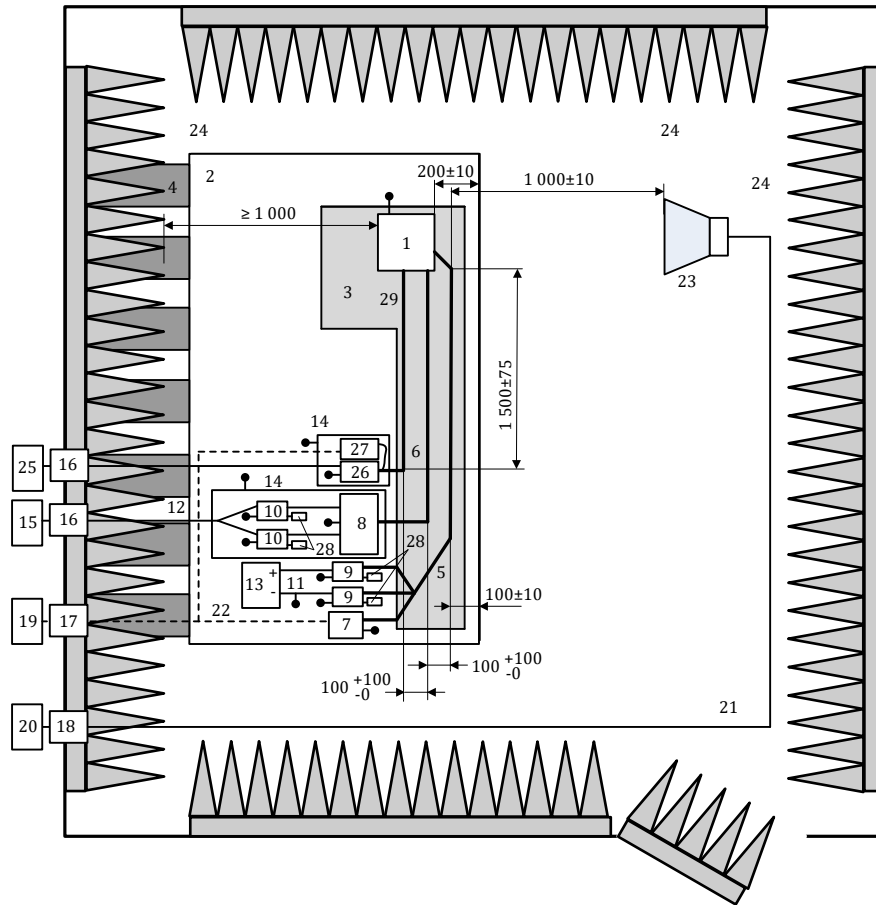
Условные обозначения:

- | | |
|---|---|
| 1 ЭСУ (заземлен локально, если требуется согласно плану испытания) | 16 сетевой фильтр |
| 2 заземленная поверхность | 17 оптоволоконный проходной конденсатор |
| 3 опора из материала низкой относительной диэлектрической проницаемости ($\epsilon_r \leq 1,4$); толщина: 50 мм | 18 разъем в перегородке |
| 4 шины заземления | 19 система моделирования и контроля |
| 5 низковольтный жгут | 20 генератор и усилитель радиочастот |
| 6 высоковольтные линии ("+" и "-") | 21 высококачественный коаксиальный кабель, например с двойным экраном (50 Ом) |
| 7 низковольтный имитатор нагрузки | 22 оптоволокно |
| 8 согласующая сеть (факультативно) | 23 логопериодическая антенна |
| 9 ЭСС НН | 24 поглотитель радиочастот |
| 10 ЭСС ВН | 25 сети электропитания переменного тока |
| 11 низковольтные линии питания | 26 ЭСЭ для сетей электропитания переменного тока |
| 12 высоковольтные линии питания | 27 имитатор зарядной нагрузки переменного тока |
| 13 низковольтный источник питания 12 В/24 В/48 В (расположен на стене) | 28 сопротивление 50 Ом |
| 14 дополнительный защищенный блок (факультативно) | 29 линии переменного тока |
| 15 высоковольтный источник питания (должен быть защищен, если расположен внутри ЗПАО) | |

Рис. 2
Пример испытательной схемы для рупорной антенны

Вид сверху

Размеры указаны в миллиметрах



Условные обозначения:

- | | | | |
|----|---|----|--|
| 1 | ЭСУ (заземлен локально, если требуется согласно плану испытания) | 16 | сетевой фильтр |
| 2 | заземленная поверхность | 17 | оптоволоконный проходной конденсатор |
| 3 | опора из материала низкой относительной диэлектрической проницаемости ($\epsilon_r \leq 1,4$); толщина: 50 мм | 18 | разъем в перегородке |
| 4 | шины заземления | 19 | система моделирования и контроля |
| 5 | низковольтный жгут | 20 | генератор и усилитель радиочастот |
| 6 | высоковольтные линии ("+" и "-") | 21 | высококачественный коаксиальный кабель, например с двойным экраном (50 Ом) |
| 7 | низковольтный имитатор нагрузки | 22 | оптоволокно |
| 8 | согласующая сеть (факультативно) | 23 | рупорная антенна |
| 9 | ЭСС НН | 24 | поглотитель радиочастот |
| 10 | ЭСС ВН | 25 | сети электропитания переменного тока |
| 11 | низковольтные линии питания | 26 | ЭСЭ для сетей электропитания переменного тока |
| 12 | высоковольтные линии питания | 27 | имитатор зарядной нагрузки переменного тока |
| 13 | низковольтный источник питания 12 В/24 В/48 В (расположен на стенде) | 28 | сопротивление 50 Ом |
| 14 | дополнительный защищенный блок (факультативно) | 29 | линии переменного тока |
| 15 | высоковольтный источник питания (должен быть защищен, если расположен внутри ЗПАО) | | |

Приложение 15, пункт 2.1.2, таблицу изменить следующим образом:

«

¹ Условия испытания транспортного средства в конфигурации "режим зарядки ПЭАС"	Критерии непрохождения испытания
<p>ПЭАС находится в режиме зарядки. Степень зарядки (СЗ) тяговой батареи поддерживают на уровне 20–80% от максимальной СЗ на протяжении всего времени произведения замеров (это может потребовать проведения измерений в разбивке на различные временные отрезки с разрядкой тяговой батареи транспортного средства перед началом замеров в отдельных временных отрезках). Если потребление тока можно регулировать, то его устанавливают на уровне как минимум 20% от его номинального значения.</p> <p>В случае нескольких тяговых батарей должна учитываться средняя степень зарядки.</p>	<p>Транспортное средство приходит в движение.</p> <p>Сигнал предупреждения электрического стояночного тормоза ВКЛЮЧЕН</p> <p>Непредвиденный отпуск стояночного тормоза.</p> <p>Утрата стояночного положения в случае автоматической коробки переключения передач.</p>

»

Приложение 16, пункт 2.1.2, таблицу изменить следующим образом:

«

¹ Условия испытания транспортного средства в конфигурации "режим зарядки ПЭАС"	Критерии непрохождения испытания
<p>ПЭАС находится в режиме зарядки. Степень зарядки (СЗ) тяговой батареи поддерживают на уровне 20–80% от максимальной СЗ на протяжении всего времени произведения замеров (это может потребовать проведения измерений в разбивке на различные временные отрезки с разрядкой тяговой батареи транспортного средства перед началом замеров в отдельных временных отрезках). Если потребление тока можно регулировать, то его устанавливают на уровне как минимум 20% от его номинального значения.</p> <p>В случае нескольких тяговых батарей должна учитываться средняя степень зарядки.</p>	<p>Транспортное средство приходит в движение.</p> <p>Сигнал предупреждения электрического стояночного тормоза ВКЛЮЧЕН</p> <p>Непредвиденный отпуск стояночного тормоза.</p> <p>Утрата стояночного положения в случае автоматической коробки переключения передач.</p>

»

Приложение V

Неофициальные группы GRE

<i>Неофициальная группа</i>	<i>Председатель(и)</i>	<i>Секретарь</i>
Упрощение правил, касающихся освещения и световой сигнализации (УПОС)	Г-н Мишель Локюфьер (Бельгия) Тел.: +32 474 989 023 Эл. почта: michel.loccufier@mobilite.fgov.be	Г-н Давиде Пульизи (БРГ) Тел.: +39 011 562 11 49 Факс: +39 011 53 21 43 Эл. почта: secretary@gtb-lighting.org
